

Brukertips

Levetiden til Safety Grip kan ytterligere forlenges ved riktig bruk. Stram opp kjettingen minst like mye som vanlig piggekjetting, og strammere v/kjøring i høyere hastigheter. Dog ikke så stram at kjettingens vandring på dekket hindres. For slakk kjetting kan føre til brudd i banen. Ujevn slitasje skyldes ofte at kjettingen har vært for stramt montert.

Rulleretningen bør varieres for å få jevn slitasje og dermed utnyttet levetiden maksimalt (fig 2 og 3). Når leddene er slitt ned til ca 30% av opprinnelig tykkelse, bør kjettingen vrennes med innsiden ut slik at det som er igjen av pigger kommer inn mot dekket (fig 4).

MERK:

Disse kjettingene er konstruert for lettere bruk på vei. Overdreven spinning eller hard terrengkjøring kan ødelegge de.

Tips for right use

It's possible to increase Safety Grips lifetime even more with correct use. The chain is supposed to be as tight fitted as other snow chains, but tighter when the speed increase up towards the maximum speed at 50 km/h. Breakage can be the result of too loose fitted chain, and uneven wear is often induced of to tight fitted chain.

To ensure even wear and maximum lifetime the rolling direction should be changed after some use (fig 2 and 3 below). When about 30% is left of the links, the chain can be turned inside out for even longer use (fig 4.)

NOTE:

These chains are made for easy use on road tasks. Hard spinning or heavy offroad use may damage them.

Rat für den Verbraucher

Die Lebensdauer der TRYGG Safety Grip kann bei richtiger Anwendung wesentlich verlängert werden. Diese Kette soll im Gegensatz zu anderen Ketten locker am Reifen montiert werden.

Die Drehrichtung der Kette soll von Zeit zu Zeit geändert werden, um einen gleichmässigen Verschleiß zu bekommen. Die Lebenszeit der Kette wird damit maximal ausgenützt. Siehe Abbildung 2 & 3. Wenn das Material der Kettenglieder bis zu etwa 30% reduziert ist, soll man die Kette wenden, so dass der Rest der Stacheln am Gummi anliegt. Siehe Abbildung 4.

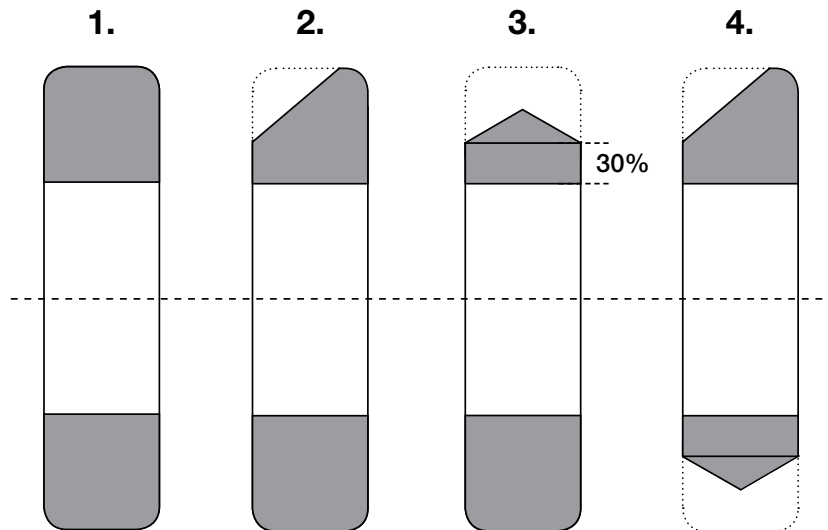
ANWENDUNG:

Die Kette ist für einfache verwendung auf der Straße angepasst. Über triebenes Durchdrehen der Räder oder das Fahren im Gelände können die Kette kaputt machen.

910227



A product by Nøsted &



www.trygg.no

www.nosted.com

Safety Grip 5x5 / 6x7



1. Plasser kjettingen bak hjulet med piggene opp og låser mot dekket. En snor tres gjennom felgen eller festes i mønsteret som vist. Kjettingen legges enklest på i kjøreretningen.

2. Spread the chain out behind the wheel with studs pointing upwards and the boomers facing the tire. The chain is easiest installed in the driving direction.

3. Die Kette mit den Stacheln nach oben hinter den Schlepper legen. Die Spannverschlüsse zum Reifen hin. Eine Schnur durch die Felge ziehen und über den Reifen verknoten. Die Ketten werden durch Vorwärtsfahren des Schleppers aufgezogen.



2. Stiftkoblingene festes i møtende bane-kjetting. Sørg for tilstrekkelig stramming. Ved kjøring i høyere hastigheter skal kjettingen være så stram som mulig uten at kjettingens vandring på dekket hindres. Bruk kutteskive for å korte inn overskytende kjetting. Stiffen slås inn for å sikre koblingen. Ved behov for ytterligere innkorting av baneledd kappes sentelenke og sidestropp bort.

2. Pull the chain ends together and enter the studded tail chain into the pin connector. Tighten the chain snugly and remove the excess chain by cutter or similar. Secure the pin connector by entering the pin fully into the connector. If tightening the chain beyond the chain meshes cross member is required: remove the cross member and the corresponding side strap.

2. Die Laufflächenhaken links und rechts am anderen "Ende" der Kette einhaken. Nicht zu viel spannen. Eine Trennscheibe verwenden um die Kette zu kürzen wenn die zu lang ist. Um die Haken zu sichern, soll der Stift eingeschlagen werden. Um weitere Einkürzungen durch zu führen, müssen Längselemente und Seitenketten abgeschnitten werden.



3. Sidekjetting strammes opp. Overskytende kjetting fjernes med kutteskive eller festes i låsen som vist på bildet.

3. Tighten the side chain. Remove excess side chain or secure the loose end as indicated in the photo.

3. Die Seitenketten mit Spannverschluss schließen. Auf beide Seiten gleich spannen. Wenn die Kette zu lang ist, mit Trennscheibe abschneiden oder am Spannverschluss wie das Foto zeigt befestigen.



4. Bildet viser kjettingen ferdig monteret.

4. Properly installed.

4. Foto zeigt die Kette fertig montiert.